BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA.
OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA.

UITGAWE OP GESAG. *PUBLISHED BY AUTHORITY.*

10c Vrydag 4 Desember 1970 WINDHOEK Friday 4 December 1970 No. 3124

INHOUD / CONTENTS *Bladsy/Page*

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS: / GOVERNMENT NOTICES:

No. 2181	(Republiek) Benoeming van 'n Senator vir Suidwes-Afrika	(Republic) Nomination for a Senator for South West Africa	1428
No. 2182	(Republiek) Benoeming van 'n Senator vir Suidwes-Afrika	(Republic) Nomination for a Senator for South West Africa	1428
No. 2184	(Republiek) Verkiesing van Senatore in Suidwes-Afrika	(Republic) Election of Senators in South West Africa	1429

Goewermentskennisgewings.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. J. KLOPPER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 2181 (Republiek).] [4 Desember 1970

BENOEMING VAN 'N SENATOR VIR SUIDWES-AFRIKA.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *dertig* van die Wysigingswet op Aangeleenthede van Suidwes-Afrika 1949 (Wet 23 van 1949) soos gewysig, die weledele heer Bruno Hans Wilhelm Alfred Adolf Sartorius von Bach, Ossmannstraat 7, Posbus 2486, Windhoek, op grond vernaamlik van sy grondige kennis uit hoofde van sy amptelike ondervinding of andersins, van die redelike behoeftes en wense van die kleurlingrasse van die gebied Suidwes-Afrika, met ingang van 16 November 1970 vir 'n tydperk van vyf jaar tot senator vir daardie gebied te benoem.

No. 2182 (Republiek).] [4 Desember 1970

BENOEMING VAN 'N SENATOR VIR SUIDWES-AFRIKA.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *dertig* van die Wy-

Government Notices.

The following Government Notices are published for general information.

J. J. KLOPPER,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 2181 (Republic).] [4 December 1970

NOMINATION OF A SENATOR FOR SOUTH WEST AFRICA.

The State President has been pleased, by virtue of the powers vested in him by section *thirty* of the South West Africa Affairs Amendment Act, 1949 (Act 23 of 1949) as amended, to nominate the honourable Bruno Hans Wilhelm Alfred Adolf Sartorius von Bach, 7 Ossmann Street, P.O. Box 2486, Windhoek, with effect from 16 November, 1970, for a period of five years, as senator for the Territory of South West Africa mainly on the ground of his thorough acquaintance, by reason of his official experience or otherwise, with the reasonable wants and wishes of the coloured races of the Territory.

No. 2182 (Republic).] [4 December 1970

NOMINATION OF A SENATOR FOR SOUTH WEST AFRICA.

The State President has been pleased, by virtue of the powers vested in him by section *thirty* of the South

sigingswet op Aangeleenthede van Suidwes-Afrika 1949 (Wet 23 van 1949) soos gewysig, die weledele heer Willem Petrus Louw, Nooitgedacht, Pk. Karibib, met ingang van 16 November 1970 vir 'n tydperk van vyf jaar tot senator vir die Gebied Suidwes-Afrika te benoem.

West Africa Affairs Amendment Act, 1949 (Act 23 of 1949) as amended, to nominate the honourable Willem Petrus Louw, Nooitgedacht, P.O. Karibib, with effect from the 16th November, 1970, for a period of five years, as senator for the Territory of South West Africa.

No. 2184 (Republiek).] [4 Desember 1970

VERKIESING VAN SENATORE IN SUIDWES-AFRIKA.

Ooreenkomstig die bepalings van paragraaf (b) van subregulasie (1) van regulasie *drie-en-twintig* van die regulasies betreffende die verkiesing van Senatore in Suidwes-Afrika, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1342 van 2 September 1960, soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat ondergenoemde persone op die sestiende dag van November 1970, behoorlik verkose verklaar is as Senatore om die gebied Suidwes-Afrika in die Senaat te verteenwoordig:—

Henry Ferdinand Mudge, Posbus 56, Otjiwarongo, Suidwes-Afrika.

Johannes Jacobus Martinus van Zyl, Posbus 4542, Kaapstad.

No. 2184 (Republic).] [4 December 1970

ELECTION OF SENATORS IN SOUTH WEST AFRICA.

In accordance with the provisions of paragraph (b) of subregulation (1) of regulation *twenty-three* of the regulations governing the election of Senators in South West Africa, published under Government Notice No. R. 1342, dated 2 September, 1960, as amended, it is hereby notified that the undermentioned persons were on the sixteenth day of November, 1970, declared to be duly elected as Senators to represent the Territory of South West Africa in the Senate:—

Henry Ferdinand Mudge, P.O. Box 56, Otjiwarongo, South West Africa.

Johannes Jacobus Martinus van Zyl, P.O. Box 4542, Cape Town.